

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekendéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

► **B****A BIZOTTSÁG HATÁROZATA**

(2011. január 19.)

bizonyos harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerének egyenértékűségéről, továbbá bizonyos harmadik országbeli könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok európai unióbeli könyvvizsgálati tevékenységére vonatkozó átmeneti időszakról

(az értesítés a C(2011) 117. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2011/30/EU)

(HL L 15., 2011.1.20., 12. o.)

Módosította:

Hivatalos Lap

		Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u>	A Bizottság 519/2013/EU rendelete (2013. február 21.)	L 158	74	2013.6.10.
► <u>M2</u>	A Bizottság végrehajtási 2013/288/EU határozata (2013. június 13.)	L 163	26	2013.6.15.
► <u>M3</u>	A Bizottság (EU) 2016/1223 végrehajtási határozata (2016. július 25.)	L 201	23	2016.7.27.

▼B**A BIZOTTSÁG HATÁROZATA****(2011. január 19.)**

bizonyos harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerének egyenértékűségéről, továbbá bizonyos harmadik országbeli könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok európai uniósbeli könyvvizsgálói tevékenységére vonatkozó átmeneti időszakról

(az értesítés a C(2011) 117. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2011/30/EU)

1. cikk

A 2006/43/EK irányelv 46. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában az alábbi harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszere egyenértékűnek minősül a tagállamok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló cégekre vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereivel, a 2010. július 2-től kezdődő pénzügyi évek éves vagy összevont éves beszámolóihoz kapcsolódó könyvvizsgálói tevékenységek tekintetében:

1. Ausztrália
2. Kanada
3. Kína

▼M1**▼B**

5. Japán
6. Szingapúr
7. Dél-Afrika
8. Dél-Korea
9. Svájc
10. Amerikai Egyesült Államok.

▼M2

A 2006/43/EK irányelv 46. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában az alábbi harmadik országok és területek könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszere egyenértékűnek minősül a tagállamok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló cégekre vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereivel, a 2012. augusztus 1-jétől kezdődő pénzügyi évek éves vagy összevont (konszolidált) éves beszámolóihoz kapcsolódó könyvvizsgálói tevékenységek tekintetében:

1. Abu-Dzabi
2. Brazília
3. Dubai Nemzetközi Pénzügyi Központ
4. Guernsey

▼ M2

5. Indonézia
6. Man-sziget
7. Jersey
8. Malajzia
9. Tajvan
10. Thaiföld

▼ M3

A 2006/43/EK irányelv 46. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában az alábbi harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszere olyan követelményeknek felel meg, amelyek a 2016. augusztus 1-jétől kezdődő pénzügyi évek éves vagy összevont (konszolidált) éves beszámolóihoz kapcsolódó könyvvizsgálói tevékenységek tekintetében egyenértékűnek tekintendők az említett irányelv 29., 30. és 32. cikkében foglalt követelményekkel:

1. Mauritius;
2. Új-Zéland;
3. Törökország.

▼ B*2. cikk*

(1) A tagállamok nem alkalmazzák a 2006/43/EK irányelv 45. cikkét azon könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében, amelyek az e határozat **►M2** I. mellékletében **◄** felsorolt harmadik országokban és területeken bejegyzett, az említett irányelv 45. cikkének (1) bekezdése szerinti társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, a 2010. július 2. és 2012. július 31. közötti időszakban kezdődő pénzügyi évekhez kapcsolódóan, feltéve, hogy az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany megadja a tagállam illetékes hatóságainak az alábbi elemek mindegyikét:

- a) az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany nevét és címét, valamint a jogi formájára vonatkozó információkat;
- b) amennyiben a könyvvizsgáló vagy a könyvvizsgáló jogalany egy hálózathoz tartozik, a hálózat leírását;
- c) az érintett könyvvizsgálatra vonatkozó könyvvizsgálati standardokat és függetlenségi követelményeket;
- d) a könyvvizsgáló jogalany belső minőségbiztosítási rendszerének leírását;
- e) arra való utalást, hogy a könyvvizsgálónál vagy a könyvvizsgáló jogalanyánál végzett legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés megtörtént-e, és ha igen, mikor, valamint – kivéve, ha a harmadik ország illetékes hatósága rendelkezésre bocsátja ezt az információt – a szükséges információt az ellenőrzés eredményéről. Amennyiben a legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés eredményére vonatkozó információk nem nyilvánosak, a tagállamok illetékes hatóságai a szóban forgó információkat bizalmasan kezelik.

▼ M3

(2) A tagállamok a 2010. július 2. és 2018. július 31. közötti időszakban kezdődő pénzügyi évek vonatkozásában nem alkalmazzák a 2006/43/EK irányelv 45. cikkét azon könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében, amelyek az e határozat II. mellékletében felsorolt harmadik országokban bejegyzett olyan társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, amelyek átruházható értékpapírjait az adott tagállamban a 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 4. cikke (1) bekezdésének 14. pontja szerinti szabályozott piacra bevezették, feltéve, hogy az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany megadja a tagállam illetékes hatóságainak az alábbi információk mindegyikét:

- a) az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany nevét és címét, valamint a jogi formájára vonatkozó információkat;
- b) amennyiben a könyvvizsgáló vagy a könyvvizsgáló jogalany egy hálózathoz tartozik, a hálózat leírását;
- c) az érintett könyvvizsgálathoz alkalmazott könyvvizsgálati standardokat és függetlenségi követelményeket;
- d) a könyvvizsgáló jogalany belső minőségbiztosítási rendszerének leírását;
- e) arra való utalást, hogy a könyvvizsgálónál vagy a könyvvizsgáló jogalanyánál végeztek-e minőségbiztosítási ellenőrzést, és ha igen, legutóbb mikor, valamint – kivéve, ha ezt az információt a harmadik ország illetékes hatósága bocsátja rendelkezésre – a szükséges információt az ellenőrzés eredményéről. Amennyiben a legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés eredményére vonatkozó információk nem nyilvánosak, a tagállamok illetékes hatóságai a szóban forgó információkat bizalmasan kezelik.

▼ M2

3. A tagállamok biztosítják, hogy a nyilvánosság értesüljön azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok nevével és címével, amelyek az e határozat II. mellékletében felsorolt harmadik országokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, továbbá arról a tényről, hogy az érintett országok és területek közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerait a 2006/43/EK irányelv 46. cikkének (2) bekezdése értelmében még nem ismerik el egyenértékűnek. E célból a 2006/43/EK irányelv 45. cikkében említett tagállami illetékes hatóságok nyilvántartásba is vehetik azokat a könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló jogalanyokat, amelyek az e határozat II. mellékletében felsorolt harmadik országokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóinak könyvvizsgálatát végzik.

4. A (2) bekezdésben foglaltak ellenére a tagállamok saját vizsgálati és szankciórendszerüket alkalmazhatják azokra a könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra, amelyek az e határozat II. mellékletében felsorolt harmadik országokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóinak könyvvizsgálatát végzik.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 21-i 2004/39/EK irányelve a pénzügyi eszközök piacairól, a 85/611/EGK és a 93/6/EGK tanácsi irányelv, és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 93/22/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 145., 2004.4.30., 1. o.).

▼ M2

5. A (2) bekezdés nem sérti az adott tagállam illetékes hatóságai és a II. mellékletben felsorolt valamely harmadik ország illetékes hatóságai között a minőségbiztosítási ellenőrzés tekintetében létrejött együttműködési megállapodást, feltéve, hogy az megfelel az alábbi kritériumoknak:

- a) rendelkezik arról, hogy az egyenlő elbánás elve alapján minőségbiztosítási ellenőrzéseket kell végezni;
- b) azt előzetesen eljuttatták a Bizottságnak;
- c) nem prejudikálja a Bizottságnak a 2006/43/EK irányelv 47. cikke alapján hozott egyetlen határozatát sem.

▼ B*3. cikk*

A Bizottság nyomon követi a mellékletben felsorolt harmadik országok és területek helyzetének alakulását. Különösen arra lesz figyelemmel, hogy a mellékletben felsorolt azon harmadik országok és területek illetékes közigazgatási hatóságai, amelyek nyilvános kötelezettségvállalást tettek a Bizottság felé a könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszer létrehozására, e rendszert az alábbi elveknek megfelelően hozták-e létre:

- a) a rendszerek függetlenek a könyvvizsgálói szakmától;
- b) megfelelő felügyeletet biztosítanak a jegyzett társaságok könyvvizsgálata felett;
- c) működésük átlátható, és biztosítja, hogy a minőségbiztosítási ellenőrzések eredménye megbízható legyen;
- d) a rendszereket hatékony vizsgálati és szankciórendszer támogatja.

Bermuda, Izrael, a Kajmán-szigetek és Új-Zéland tekintetében a Bizottságnak 2011-ben felül kell vizsgálnia a könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszert létrehozó jogszabály elfogadása terén elért előrehaladást. Szükség esetén a Bizottság megfelelően módosítja e határozat mellékletét.

▼ M2*4. cikk*

Az 1. cikk (1) bekezdésének 10. pontja 2013. július 31-től nem alkalmazandó.

▼ B*5. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

▼ **M2**

I. MELLÉKLET

A HARMADIK ORSZÁGOK ÉS TERÜLETEK JEGYZÉKE

Abu-Dzabi
Brazília
Dubai Nemzetközi Pénzügyi Központ
Guernsey
Hongkong
India
Indonézia
Man-sziget
Izrael
Jersey
Malajzia
Tajvan
Thaiföld

▼ **M3**

II. MELLÉKLET

A HARMADIK ORSZÁGOK JEGYZÉKE

Bermuda

Kajmán-szigetek

Egyiptom

Oroszország